



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 April 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 153(а) повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира:
финансирование операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Пересмотр процедуры определения компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о деятельности Рабочей группы по рассмотрению вопросов после этапа V в отношении пересмотра процедур определения размера компенсации за принадлежащее контингентам имущество (A/55/815), а также доклад самой Рабочей группы по рассмотрению вопросов после этапа V (A/C.5/55/39). В период рассмотрения этих документов члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию. **Консультативный комитет сожалеет о том, что приложения к докладу Рабочей группы по рассмотрению вопросов после этапа V были предоставлены Комитету только на одном языке (английском). Комитет напоминает, что Секретариат не должен допускать повторения таких случаев в будущем.**

2. Согласно докладу Генерального секретаря Рабочая группа успешно выполнила задачи, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей. Консультативный комитет отмечает, что Рабочая группа по рассмотрению вопросов после этапа V подтвердила применявшуюся методологию и согласилась с пересмотром ставок возмещения за основное оборудование и самообеспечение, ставок, применяемых в некоторых особых случаях и в отношении новых категорий основного оборудования, универсальных ставок возмещения за покраску и ремонт основного оборудования, и новых ставок возмещения за медицинские услуги второго уровня, предоставляемые медицинскими подразделениями третьего уровня. Комитет отмечает, что

Секретариат рекомендует утвердить эти рекомендации Рабочей группы без замечаний и оговорок в том виде, в каком они приводятся в приложении к докладу (A/55/815).

3. Консультативный комитет отмечает, что Рабочая группа по рассмотрению вопросов после этапа V определила также миссии с высокой и нормальной степенью риска для целей возмещения расходов на медицинское обслуживание, но не смогла выработать консенсус по некоторым вопросам, например по пересмотру политики в отношении расходов на прививки и медицинское освидетельствование до и после развертывания миссий. Как указывается в пункте 14 приложения к докладу (A/55/815), «Секретариат считает, что возмещение расходов на прививки и медицинское освидетельствование будет иметь серьезные финансовые последствия для бюджетов операций по поддержанию мира». Комитет запросил дополнительную информацию об общей сметной стоимости прививок и медицинского освидетельствования, которая составляет 241 долл. США в расчете на одного военнослужащего контингента, и был проинформирован о том, что эта цифра основана на данных, представленных государствами-членами, и учитывает методологию усреднения, согласно которой самые высокие и самые низкие 25 процентов показателей были исключены из обследования. **Консультативный комитет просит Секретариат рассмотреть вопрос о том, следует ли включать в будущие обследования данные о стоимости прививок и медицинского освидетельствования, которые запрашиваются такими организациями системы Организации Объединенных Наций, как Всемирная организация здравоохранения и Детский фонд Организации Объединенных Наций.**

4. Как указывается в пунктах 4 и 11 доклада Генерального секретаря (A/55/815), Рабочая группа по рассмотрению вопросов после этапа V рекомендовала включить в бюджеты операций по поддержанию мира на период 2001–2002 годов пересмотренные ставки компенсации расходов на основное оборудование и самообеспечение. **Консультативный комитет отмечает, что если Генеральная Ассамблея одобрит рекомендации Рабочей группы по рассмотрению вопросов после этапа V, то соответствующие финансовые потребности будут отражены либо в документах по предлагаемому бюджету на период 2001–2002 годов по этим операциям, которые еще не рассматривались Генеральной Ассамблеей, либо в отчетах об исполнении бюджетов этих миротворческих операций, которые уже были утверждены Ассамблеей.** В таблице ниже, которая основана на информации, представленной Секретариатом, показаны последствия применения рекомендаций Рабочей группы по рассмотрению вопросов после этапа V для потребностей в ресурсах двух операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) и Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ):

	<i>Общая ежемесячная компенсация по действующим ставкам (в долл. США)</i>	<i>Общая ежемесячная компенсация по ставкам после этапа V (в долл. США)</i>	<i>Увеличение (в процентах)</i>
Компенсация за основное оборудование			
МООНЭЭ (аренда с обслуживанием)	1 631 149	1 737 834	6,54
МООНСЛ (аренда с обслуживанием)	4 990 285	5 372 184	7,65
Самообеспечение			
МООНЭЭ	1 231 505	1 310 982	6,45
МООНСЛ	4 158 740	4 397 784	5,75

5. Консультативный комитет был проинформирован о продолжающихся задержках с подписанием предоставляющими войска странами меморандумов о взаимопонимании с Организацией Объединенных Наций. **Консультативный комитет отмечает, что такие задержки снизят эффективность мер по улучшению функционирования операций по поддержанию мира, и, следовательно, отмечает необходимость сотрудничества с ООН всех заинтересованных сторон в целях сведения к минимуму задержек в подписании меморандумов о взаимопонимании.**

6. Консультативный комитет разделяет мнение Генерального секретаря о том, что необходимость создания простой, транспарентной и справедливой системы компенсации имеет исключительно важное значение для эффективного и действенного функционирования механизма операций по поддержанию мира. Учитывая высказанные в предыдущих пунктах замечания и соображения, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации Рабочей группы по рассмотрению вопросов после этапа V, изложенные в пункте 17 доклада Генерального секретаря (A/55/815).

Расходы на войска

7. В своей резолюции 55/229 от 23 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея просила Рабочую группу по рассмотрению вопросов после этапа V рассмотреть нынешнюю методику расчета стандартных ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска, включая пути своевременной подготовки более репрезентативных данных. На основании пункта 13 доклада Генерального секретаря (A/55/815) Консультативный комитет отмечает, что Рабочая группа не смогла достичь консенсуса по данному вопросу и представила ряд вариантов, которые Генеральная Ассамблея могла бы рассмотреть в ходе своей возобновленной пятьдесят пятой сессии. Эти варианты описаны в пунктах 85–93 доклада Рабочей группы (A/C.5/55/39).

8. Следует напомнить, что стандартные ставки возмещения в размере 500 долл. США в месяц на выплату денежного довольствия и надбавок военнослужащим в составе двух миссий по поддержанию мира были

согласованы Генеральной Ассамблеей в 1974 году одновременно с принятием стандартной ставки дополнительных выплат некоторым специалистам в размере 150 долл. США. Эти ставки основаны на сумме, предложенной странами, предоставляющими войска. Данные ставки пересматривались в 1977, 1980, 1985, 1987 и 1991 годах и были увеличены в 1977 году до 680 и 200 долл. США, соответственно, в 1980 году до 950 и 280 долл. США и в 1991 году до 988 и 291 долл. США. В 1975 году Ассамблея согласовала также ставку компенсации в размере 65 долл. США на военнослужащего за личную экипировку и обмундирование и 5 долл. США за боеприпасы. Эти ставки сохранились без изменений.

9. Как указывается в пункте 8 доклада Генерального секретаря об обзоре ставок возмещения правительствам государств, предоставляющих войска (A/54/763), при первоначальном изучении данного вопроса, на основе результатов которого в 1973 году были установлены стандартные ставки возмещения расходов, учитывались следующие три момента:

a) за выполнение одинаковых функций военнослужащие, несущие военную службу, должны получать компенсацию на одной и той же основе;

b) ни одно правительство не должно получать компенсацию, превышающую его фактические расходы, т.е. ни одно государство-член не должно извлекать «прибыль» из своего участия в операциях;

c) хотя некоторые правительства не будут получать компенсацию в полном объеме, какая бы формула возмещения расходов на основе стандартных ставок не применялась, им должна возмещаться по крайней мере сумма, которая была фактически выплачена их войскам в виде надбавки за службу за границей.

10. На основании пункта 82 доклада Рабочей группы (A/C.5/55/39) Консультативный комитет отмечает, что, как сообщил Секретариат, он приветствовал бы руководящие указания по методике и что Генеральная Ассамблея не дала конкретных руководящих указаний по порядку проведения и содержанию обследований стран, предоставляющих войска.

11. Консультативный комитет напоминает, что в пункте 8 своего предыдущего доклада (A/54/859), о проведенном Генеральным секретарем обзоре ставок возмещения расходов государствам, предоставляющим войска (A/54/763), он просил Генеральную Ассамблею «давать дополнительные указания в целях совершенствования действующей методики для обеспечения получения более своевременных и полных данных для установления того, является ли обоснованным какое-либо изменение стандартных ставок возмещения расходов предоставляющим войска государствам».

12. Консультативный комитет напоминает также, что в пункте 31 своего доклада (A/54/763) Генеральный секретарь отметил, что, согласно результатам обследования 1996 года, общий средний коэффициент покрытия расходов составлял 53,9 процента и что сравнение этого показателя с предыдущим средним показателем проведенного в 1991 году обзора, составлявшем 32,8 процента, говорил о его увеличении на 21,1 процента. Генеральный секретарь заявил, что «поэтому, как представляется, можно провести корректировку нынешних ставок в сторону повышения».

13. Учитывая замечания и соображения, высказанные в предыдущих пунктах, и впредь до всестороннего пересмотра методики возмещения расходов на войска, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее рассмотреть на специальной основе вопрос о повышении стандартных ежемесячных ставок компенсации на 4–6 процента. Кроме того, Консультативный комитет рекомендует рассмотреть вопрос о привлечении группы квалифицированных специалистов, которые могли бы изучить и вынести предложения по методике и элементам, лежащим в ее основе.

14. В нижеследующем представленном Секретариатом приложении содержатся данные о масштабах последствий этого увеличения для ставок возмещения расходов в связи с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Если Генеральная Ассамблея утвердит вступление этого увеличения в силу в финансовый период 2001–2002 годов, то Консультативный комитет рекомендует учесть дополнительные потребности, возникающие в результате этого увеличения, либо в документах по предлагаемому бюджету этих операций на период 2001–2002 годов, которые еще не рассматривались Генеральной Ассамблеей, либо в отчетах об исполнении бюджетов операций по поддержанию мира, которые уже были утверждены Ассамблеей.

Приложение

Ставки возмещения расходов на войска; последствия изменений корректива на 4-6 процентов

(В долл. США)

Увеличение в процентах	Увеличение денежного довольствия	Денежное довольствие (округленное) ^a	Увеличение надбавок для специалистов	Надбавки для специалистов (округленные) ^b	Увеличение выплат на обмундирова ние,снабжение и экипировку	Выплаты на обмундирова ние,снабжение и экипировку (округленные) ^a	Итого, увеличение	Общая сумма компенсации	
								10 процентов контингента	25 процентов контингента
		988		291		70		1 087	1 131
4	39,52	1 028	11,64	303	2,80	73	53,96	1 131	1 176
5	49,40	1 037	14,55	306	3,50	74	67,45	1 741	1 187
6	59,28	1 047	17,46	308	4,20	74	80,94	1 152	1 199

^a Денежное довольствие и надбавки на обмундирование, снаряжение и экипировку выплачиваются всем военнослужащим.

^b Надбавки специалистам выплачиваются только 10 процентам контингента, которые составляют сотрудники, не связанные с материально-техническим обеспечением, или 25 процентам контингента, которые составляют сотрудники службы материально-технического обеспечения.